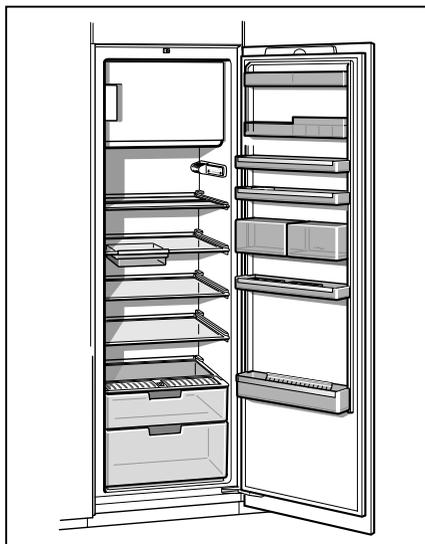


SIEMENS

Инструкция по эксплуатации



Холодильник
KI 38LA40

903640

Содержание

Указания по утилизации	2	Хранение замороженных продуктов и приготовление льда	9
Указания по безопасной эксплуатации	2	Замораживание продуктов	10
Знакомство с холодильником	4	Максимальная производительность при замораживании	10
Панель управления	4	Размораживание продуктов	11
Температура окружающей среды и вентиляция	5	Выключение холодильника	11
Подключение холодильника	5	Размораживание морозильного отделения	12
Включение холодильника	6	Чистка холодильника	13
Установка температуры	6	Советы по экономии электроэнергии	14
Размещение продуктов	6	Информация о шумах при работе холодильника	14
Индикатор температуры	7	Самостоятельное устранение мелких неисправностей	15
Оснащение холодильного отделения	8	Сервисная служба	17
Морозильное отделение	9		

Изготовитель не исключает возможности распространения данной инструкции также на новые модели продукции, которые будут выведены на рынок после изготовления тиража этой инструкции по эксплуатации при условии, что новые модели продукции будут идентичны актуальным с точки зрения особенностей их эксплуатации.

Данная инструкция по эксплуатации распространяется также на модели K128LA40, K138LA40IE.

Право на внесение изменений изготовитель оставляет за собой.

Указания по утилизации

Утилизация упаковки

Упаковка защищает Ваш новый холодильник от повреждений при транспортировке. Все использованные материалы безвредны для окружающей среды и после утилизации могут использоваться повторно. Пожалуйста, внесите Ваш вклад в охрану окружающей среды, обеспечив правильную утилизацию упаковочных материалов.

Пожалуйста, узнайте в магазине, где Вы купили холодильник, или в местных административных органах о действующих способах утилизации упаковочного материала.

Утилизация старого прибора

Старый прибор не является совершенно ненужным мусором! Благодаря безопасной для окружающей среды утилизации содержащиеся в нем ценные материалы могут быть использованы повторно.

Этот прибор соответствует европейской директиве 2002/96/EG по утилизации старых электронных и электрических приборов (WEEE), которая определяет порядок возврата и утилизации старых приборов в рамках Европейского Союза.

Предупреждение

У отслужившего свой срок холодильника:

1. Выньте вилку электропитания из сетевой розетки.
2. Отрежьте провод электропитания и выбросьте его вместе с вилкой.

Холодильные аппараты содержат хладагенты и изолирующие газы. Хладагенты и газы требуют специальных мер по утилизации. Не повредите трубки контура охлаждения до квалифицированной утилизации.

Указания по безопасной эксплуатации

Перед вводом холодильника в эксплуатацию

Внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации и монтажу! Она содержит важную информацию по установке и эксплуатации холодильника и указания по уходу за ним.

Сохраните инструкцию для следующего владельца холодильника.

Техническая безопасность

- Данный холодильник содержит большое количество безвредного для окружающей среды, но горючего хладагента R600a. Следите за тем, чтобы при транспортировке и монтаже холодильника не были повреждены трубки контура охлаждения. В случае утечки хладагент может вызвать поражение глаз или воспламениться.

В экстренных случаях

- Не допускайте открытого пламени или искрения рядом с холодильником.
- Выньте вилку из сетевой розетки.
- Хорошо проветрите в течение нескольких минут помещение, в котором установлен холодильник.
- Вызовите Сервисную службу.

Чем больше хладагента в холодильнике, тем больше должен быть объем помещения, в котором он установлен. Если возникает утечка в помещении слишком малого объема, то может образоваться горючая смесь газа с воздухом.

Помещение должно иметь минимальный объем, исходя из расчета 1 м³ на 8 г хладагента. Количество хладагента в Вашем холодильнике указано на типовой табличке, расположенной внутри прибора.

- ❑ Замену провода электропитания и другие ремонтные работы имеют право производить только квалифицированные специалисты Сервисной службы. Из-за неправильно проведенных монтажных и ремонтных работ может возникнуть значительная опасность для пользователя.

При эксплуатации холодильника

- ❑ Никогда не используйте электрические приборы внутри холодильника (например, нагреватели, электрические морозилки и т.д.). **Опасность взрыва!**
- ❑ Никогда не используйте паровые очистители при размораживании и чистке холодильника! При соприкосновении с находящимися под током электрическими деталями пар может привести к короткому замыканию! **Опасность поражения электрическим током!**
- ❑ Никогда не храните изделия, которые содержат горючие газы - вытеснители (например, аэрозоли), или взрывчатые вещества в холодильнике. **Опасность взрыва!**
- ❑ Не используйте цокольную часть, полки, двери и т.д. в качестве подножки или опоры.
- ❑ Для размораживания и чистки прибора выньте вилку электропитания из сетевой розетки или выключите предохранитель. При вынимании вилки из розетки тяните за вилку, а не за шнур.
- ❑ Крепкие алкогольные напитки должны храниться только в вертикальном положении, в плотно закрытых бутылках.
- ❑ Не допускайте попадания масла или жира на пластмассовые детали или уплотнитель двери, так как пластмассовые детали и уплотнитель двери могут стать пористыми.
- ❑ Никогда не загромождайте и не блокируйте вентиляционные отверстия.
- ❑ Не храните в морозильном отделении жидкости в бутылках и банках (в особенности напитки с высоким содержанием углекислоты). Бутылки и банки могут лопнуть!

- ❑ Замороженные продукты из морозильного отделения нельзя сразу же брать в рот. **Опасность обморожения!**

- ❑ Никогда не касайтесь замороженных продуктов мокрыми руками. Руки могут примерзнуть к продуктам.

- ❑ Никогда не соскребайте иней и не отдирайте замороженные продукты, которые примерзли к стенкам морозильного отделения, ножом или острыми предметами. При этом Вы можете повредить трубки хладагентом. Вытекающий хладагент может воспламениться или вызвать повреждение глаз.

Если дома есть дети

- ❑ Не допускайте детей к упаковке. Играя с упаковочными коробками и пластиковыми пленками, они могут в них завестись и задохнуться!
- ❑ Не разрешайте детям играть с холодильником!
- ❑ Если на холодильнике есть замок, храните ключ в недоступном для детей месте!

Общие правила

Этот холодильник предназначен:

- ❑ для охлаждения и замораживания продуктов;
- ❑ для приготовления льда.

Данный прибор предназначен для использования только в домашнем хозяйстве.

Холодильник соответствует требованиям директивы ЕС 89/336/ЕЕС по защите от радиопомех.

Контур охлаждения прошел проверку на герметичность.

Данный прибор соответствует требованиям по технике безопасности для электрических приборов (EN 60335/2/24).

Знакомство с холодильником

Эта инструкция по эксплуатации распространяется на различные модели холодильников. В зависимости от модели на рисунках возможны некоторые отличия в деталях оснащения.

Пример оснащения

Рис. 1

- 1-4 Панель управления/ внутреннее освещение
- 5 Выключатель освещения
- 6 Полки в холодильном отделении
- 7 Бокс для овощей
- 8 Полка для тубиков и небольших банок
- 9 Отделение для масла и сыра
- 10 Полка для яиц
- 11 Полка для больших бутылок
- A Морозильное отделение (-18°C и ниже)
- B Холодильное отделение (от +2 до +8°C)

Панель управления

Рис. 2

- 1 Главный выключатель «вкл/выкл»**

Используется для включения и выключения всего холодильника.
- 2 Кнопка установки температуры**

Нажимайте кнопку до тех пор, пока не загорится индикаторная лампочка нужной температуры.
- 3 Лампочки индикации температуры**

Цифры рядом с лампочками означают температуру холодильного отделения в °C. Горящая лампочка показывает установленную температуру. Лампочка мигает, когда установленная температура еще не достигнута.

Примечание: установка более низкой температуры в холодильном отделении ведет к снижению температуры в морозильном отделении.

Под индицируемой температурой понимается усредненная за холодильный цикл температура холодильного отделения.
- 4 Кнопка суперзамораживания**

Используется для включения и выключения режима суперзамораживания. При включении режима суперзамораживания загорается желтая индикаторная лампочка.

Режим суперзамораживания используется для замораживания большого количества свежих продуктов и включается, в зависимости от количества продуктов, максимум за 24 часа перед их закладыванием.

При включении режима суперзамораживания холодильная машина работает непрерывно, и в морозильном отделении создается очень низкая температура.

Внимание! При включении режима суперзамораживания температура внутри холодильного отделения также снижается.

Температура окружающей среды и вентиляция

Климатический класс прибора указан на типовой табличке с техническими характеристиками. Он указывает интервал температур окружающей среды, в котором можно эксплуатировать холодильник. Типовая табличка находится слева внизу в холодильном отделении.

Климатический класс	Допустимая температура окружающей среды
SN	от +10 до 32°C
N	от +16 до 32°C
ST	от +18 до 38°C
T	от +18 до 43°C

Примечание

При температуре окружающей среды ниже +20°C внутреннее освещение при закрытой двери холодильника (или при нажатом выключателе освещения) может гореть с меньшей яркостью. Это обусловлено техническими причинами и не должно Вас беспокоить.

Вентиляция

Воздух с задней стороны холодильника нагревается. Нагретый воздух должен иметь возможность беспрепятственно удаляться. В противном случае холодильная машина вынуждена будет работать в интенсивном режиме, в результате чего возрастет потребление электроэнергии. Поэтому никогда не закрывайте и не блокируйте вентиляционные отверстия!

Подключение холодильника

После установки холодильника следует подождать не менее 30 минут, прежде чем его включать. Во время транспортировки прибора масло, содержащееся в компрессоре, могло попасть в систему охлаждения.

Перед первым включением прибора проведите чистку холодильника внутри (см. раздел «Чистка холодильника»).

Розетка должна располагаться в доступном месте. Холодильник подключается к сети напряжения переменного тока 220-240 В/ 50 Гц через установленную в соответствии с предписаниями заземленную розетку. Розетка должна быть защищена предохранителем, рассчитанным на ток не менее 10 А.

Если холодильник должен эксплуатироваться в неевропейской стране, убедитесь, что напряжение питания и вид тока на типовой табличке совпадают с параметрами в Вашей сети электропитания. Типовая табличка располагается внутри холодильника, слева внизу.

При необходимости кабель для подключения прибора к сети разрешается заменять только квалифицированному электромонтеру.

Предупреждение!

Никогда не подключайте холодильник к энергосберегающим вилкам или к инверторам, которые преобразуют постоянное напряжение в переменное напряжение 230 В (например, солнечные батареи, судовые электрические установки).

Включение холодильника

Рис. 2

Нажмите кнопку главного выключателя 1. Загорится внутреннее освещение, мигает лампочка индикации температуры.

На заводе-изготовителе в холодильном отделении установлена температура +5°C.

Мы рекомендуем Вам установить температуру +4°C.

Чувствительные продукты не должны храниться при температуре выше +4°C.

Установка температуры

Температуру можно изменить, см. описание панели управления.

Указания по эксплуатации

Температура в холодильнике повышается:

- при частом открывании двери холодильника,
- при закладывании в холодильник большого количества продуктов.

Капли конденсата и иней в холодильнике

При работе холодильной машины на задней стенке в холодильном отделении образуются капли конденсата или иней. Это абсолютно нормальное явление.

Не нужно соскабливать слой инея или вытирать капли воды. Задняя стенка размораживается автоматически. Талая вода стекает по сточному желобу (рис. 3) к холодильной машине и там испаряется.

Размещение продуктов

Обратите внимание на температурные зоны в холодильном отделении!

Благодаря циркуляции воздуха в холодильном отделении создаются зоны с различной температурой:

- **Зона самых низких температур** находится между стрелкой на боковой стенке холодильника и расположенной под ней стеклянной полкой (рис. 4).

Указание: храните здесь чувствительные продукты (например, рыбу, колбасу, мясо).

- **Зона самых высоких температур** находится на самом верху двери.

Указание: храните здесь, например, сыр и масло. При подаче на стол сыр сохраняет свой аромат, а масло остается мягким, и его удобно намазывать на хлеб.

При размещении продуктов обратите внимание

Храните продукты хорошо упакованными или закрытыми. В этом случае сохраняются аромат, внешний вид и свежесть продукта. Кроме того, Вы избежите переноса вкуса с одного продукта на другой, а также изменения цвета пластмассовых деталей.

Мы рекомендуем размещать продукты следующим образом:

- ❑ **В морозильном отделении:** замороженные продукты, кубики льда, мороженое.
- ❑ **На полках** холодильного отделения (сверху вниз): хлебобулочные изделия, готовые блюда, молочные продукты, мясо и колбаса.
- ❑ **В боксе для овощей:** овощи, фрукты, салат.
- ❑ **На дверных полках** (сверху вниз): масло, сыр, яйца, тубики, маленькие бутылки, большие бутылки, молоко, пакеты с соком.

Полезный объем

Полезный объем указан на типовой табличке внутри холодильника.

Индикатор температуры

(не для всех моделей)

Не подставляйте индикатор температуры под прямые солнечные лучи и не берите его в рот.

Индикатор показывает температуру ниже +4°C и служит для правильной установки температуры с помощью регулятора температуры.

Установите регулятор температуры в соответствии с температурой окружающей среды между 2 и 3. При возможности более точной настройки установите температуру от +4°C и ниже.

Примерно через 12 часов, когда температура опустится ниже +4°C, цвет индикатора температуры изменится: из черного он станет зеленым с хорошо читаемыми буквами «**О.К.**» (если индикатор температуры не изменил свой цвет, продолжайте постепенно понижать температуру).



Правильная установка



Температура очень высокая, установите более низкую температуру

Оснащение холодильного отделения

Полки на двери и в холодильном отделении можно переставлять в соответствии с Вашими индивидуальными потребностями: сдвиньте полку вперед, опустите ее вниз и снимите с направляющих (**рис. 5**). Поднимите дверную полку и выньте ее (**рис. 6**).

Специальное оснащение (не для всех моделей)

Полка с изменяемой конфигурацией Рис. 7

Переднюю половину стеклянной полки с изменяемой конфигурацией можно вынуть и затем задвинуть назад под задней половиной полки с изменяемой конфигурацией. Благодаря этому на расположенной ниже полке можно хранить высокие предметы (например, высокие банки, бутылки).

Фиксатор бутылок

Рис. 8

Фиксатор предотвращает опрокидывание бутылок при открывании и закрывании двери холодильника.

Выдвижной контейнер для колбасы и сыра

Рис. 9

Для закладывания и извлечения продуктов контейнер можно вынуть из холодильника. Для этого приподнимите его. Держатель контейнера можно перемещать.

Фиксатор мелких предметов

Рис. 10

Фиксатор предотвращает падение маленьких бутылочек, банок и других подобных предметов.

Откидная крышка бокса для овощей

Рис. 11/A

Облегчает доступ в бокс для овощей, который не надо больше выдвигать.

Бокс для овощей и фруктов с регулятором температуры и влажности

Рис. 11/B

Для длительного хранения фруктов, овощей и салата сдвиньте регулятор влево, вентиляционные отверстия открыты, влажность уменьшается, **температура понижается**.

Для краткосрочного хранения сдвиньте регулятор вправо, вентиляционные отверстия закрыты, влажность воздуха увеличивается, **температура повышается**.

Контейнер для колбасы и сыра

Рис. 12

Морозильное отделение

Морозильное отделение предназначено:

- для хранения замороженных продуктов,
- для приготовления кубиков льда,
- для замораживания небольшого количества свежих продуктов.

Указание:

Дверь морозильного отделения закрывается со щелчком.

Следите за тем, чтобы дверь морозильного отделения всегда была закрыта! При открытой двери продукты начинают размораживаться, а стенки морозильного отделения покрываются слоем льда. Кроме того, увеличивается расход электроэнергии!

Индикатор замка дверцы морозильного отделения

(не для всех моделей)

Индикатор замка (**рис. 13**) показывает, правильно ли закрыта дверца морозильного отделения:

- красный свет: дверца морозильного отделения открыта;
- белый свет: дверца морозильного отделения закрыта.

Хранение замороженных продуктов и приготовление льда

При покупке замороженных продуктов обратите внимание на следующее:

- Проверьте, не повреждена ли упаковка.
- Проверьте срок хранения продуктов.
- Индикатор температуры в морозильнике магазина должен показывать температуру не выше -18°C . Если температура выше, срок хранения замороженных продуктов уменьшается.
- Замороженные продукты покупайте в самую последнюю очередь и доставляйте их домой завернутыми в газетную бумагу или в теплоизолированной сумке.
- Дома сразу же положите замороженные продукты в морозильное отделение и плотно закройте дверцу. Используйте замороженные продукты до окончания срока хранения.
- Размороженные продукты не следует замораживать снова. Только после обработки этих продуктов (путем варки или жаренья) и приготовления из них блюда, это готовое блюдо можно снова заморозить.

Приготовление кубиков льда

Заполненную на $\frac{3}{4}$ водой ванночку для льда поместите в морозильное отделение. Примерзшую ванночку отделяйте от стенок шкафа только тупым предметом (ручкой ложки).

- Чтобы облегчить извлечение кубиков льда из ванночки, поместите ее на короткое время под струю воды или слегка согните ее (**рис. 14**).

Замораживание продуктов

Для замораживания используйте только свежие продукты питания в идеальном состоянии. Герметично упакуйте продукты, чтобы они не теряли свой вкус и не высыхали.

Правильный способ упаковки продуктов:

1. Положите продукты в упаковку.
2. Выдавите из упаковки весь воздух.
3. Герметично закройте упаковку.
4. Подпишите упаковку и укажите ее содержимое и дату замораживания.

Для упаковки продуктов питания непригодны следующие материалы:

упаковочная бумага, пергаментная бумага, целлофан, пакеты для сбора мусора и использованные полиэтиленовые пакеты.

Для упаковки продуктов питания пригодны следующие материалы:

пластиковая пленка, пленочные рукава из полиэтилена, алюминиевая фольга и контейнеры для замороженных продуктов. Эти изделия можно приобрести в специализированном магазине.

Для герметичного закрывания упакованных продуктов пригодны:

резинки, зажимы из пластмассы, нитки, морозоустойчивые липкие ленты и т.д. Пакеты и пленочные рукава из полиэтилена могут быть заварены с помощью прибора для сварки таких пакетов.

Сроки хранения замороженных продуктов

Срок хранения зависит от вида продукта. При средней температуре можно хранить:

- рыбу, колбасу, готовые блюда, кондитерские изделия – до **6 месяцев**;
- сыр, птицу и мясо – до **8 месяцев**;
- овощи, фрукты – до **12 месяцев**.

Максимальная производительность при замораживании

Продукты следует замораживать как можно быстрее для того, чтобы сохранить их витамины, пищевую ценность, внешний вид и вкус; не следует превышать максимальную производительность при замораживании продуктов.

Сведения о максимальном количестве продуктов, которое можно заморозить в Вашем холодильнике в течение 24 часов, Вы найдете на типовой табличке.

Размораживание продуктов

В зависимости от вида продукта и метода его приготовления Вы можете выбрать одну из следующих возможностей:

- размораживание при комнатной температуре;
- размораживание в холодильном отделении;
- размораживание в электрической духовке, с использованием конвекции горячего воздуха или без нее;
- размораживание в микроволновой печи.

Примечание:

Подтаявшие или совсем оттаявшие замороженные продукты не следует замораживать снова. Только после переработки этих продуктов (путем варки или жаренья) Вы можете заморозить готовое блюдо. Срок хранения при этом должен быть меньше максимального.

Выключение холодильника

- Нажмите на кнопку «вкл/выкл» (рис. 2/1). Холодильная машина и внутреннее освещение выключаются.

Отключение холодильника на длительный срок

Если Вы не будете пользоваться холодильником в течение длительного времени:

- Выньте вилку из сетевой розетки.
- Разморозьте и почистите холодильник.
- Оставьте двери холодильника открытыми.

Размораживание морозильного отделения

Морозильное отделение не размораживается автоматически, так как нельзя допустить, чтобы замороженные продукты начали оттаивать. Слой льда на стенках морозильного отделения ухудшает передачу холода на замороженные продукты и увеличивает потребление электроэнергии. Регулярно удаляйте слой льда.

Внимание! Не соскребайте слой инея или лед ножом или острым предметом. Вы можете повредить трубки с хладагентом. Вытекающий хладагент может воспламениться или вызвать повреждение глаз.

Действуйте следующим образом:

1. Извлеките замороженные продукты и поместите их временно в холодное место.
2. Выньте вилку из розетки или выключите предохранитель.
3. Оставьте дверь открытой. Собирайте талую воду при помощи тряпки или губки.
4. Протрите насухо морозильное отделение.
5. Снова включите прибор.
6. Снова уложите замороженные продукты.

Помощь при размораживании

Для ускорения процесса размораживания поместите кастрюлю с горячей водой в морозильное отделение.

Внимание! Устанавливайте кастрюлю на теплоизолирующую подставку!

Предупреждение! Не используйте для размораживания морозильного отделения электрические приборы или открытое пламя, например, нагреватели, паровые очистители, свечи или керосиновые лампы.

Обратите внимание при использовании размораживающих аэрозолей:

- ❑ Размораживающие аэрозоли могут образовывать взрывчатые газы.
- ❑ Размораживающие аэрозоли могут содержать растворители либо газ-вытеснитель, которые могут повредить пластмассовые детали.
- ❑ Размораживающие аэрозоли могут оказаться вредными для здоровья.

Соблюдайте указания изготовителя.

Холодильное отделение размораживается полностью автоматически

Во время работы холодильной машины на задней стенке холодильного отделения образуются конденсат или иней. Это вполне нормальное явление. Не требуется вытирать конденсат или иней. Задняя стенка размораживается автоматически. Конденсат стекает по желобу (рис. 3) в холодильную машину, где испаряется.

Примечание. Чтобы талая вода могла стекать без помех, следите за тем, чтобы сточный желоб и дренажное отверстие были чистыми (рис. 3).

Чистка холодильника

1. **Внимание! Перед чисткой холодильника выньте вилку из розетки или выключите предохранитель!**
2. Уплотнитель двери следует промыть только чистой водой, после чего вытереть насухо.
3. Для чистки всего холодильника рекомендуется использовать теплую воду и немного моющего средства. Вода не должна попадать на панель управления или на лампу (**рис. 2**).
4. После чистки снова подключите холодильник и включите его.

Не используйте при чистке абразивные или кислотосодержащие чистящие средства, а также химические растворители.

Регулярно чистите желоб для стока талой воды и дренажное отверстие (**рис. 3**) с помощью ватных палочек или подобных предметов, чтобы обеспечить беспрепятственный слив талой воды.

Вода, используемая для чистки, не должна стекать через дренажное отверстие в испарительный поддон.

Внимание!

Никогда не мойте полки и контейнеры в посудомоечной машине, они могут деформироваться.

Извлечение выдвижных боксов

Бокс полностью выдвиньте из холодильника, поднимите вверх, чтобы освободить из зацепления, и выньте (**рис. 15**). При последующей установке на место бокс установите на направляющие и задвиньте в холодильник (бокс фиксируется на месте путем нажатия на него сверху вниз).

Советы по экономии электроэнергии

- ❑ Холодильник следует устанавливать в сухом, хорошо проветриваемом помещении! На холодильник не должны падать прямые солнечные лучи, и он не должен находиться рядом с источниками тепла (отопительной батареей, плитой). При необходимости установите теплоизоляционные панели.
- ❑ Теплые продукты питания и напитки следует сначала охладить до комнатной температуры и лишь потом закладывать их в холодильник.
- ❑ Для размораживания кладите замороженные продукты в холодильное отделение. Таким образом можно использовать холод замороженных продуктов для охлаждения продуктов в холодильном отделении.
- ❑ Открывайте дверь холодильника на как можно более короткое время.
- ❑ Слой льда на стенках морозильного отделения ухудшает передачу холода на замороженные продукты и повышает расход электроэнергии. При образовании толстого слоя льда морозильное отделение следует разморозить.
- ❑ Следите за тем, чтобы дверца морозильного отделения всегда была закрыта.
- ❑ Регулярно чистите заднюю сторону прибора с помощью пылесоса или кисточки, чтобы предотвратить повышенный расход электроэнергии.

Информация о шумах при работе холодильника

Нормальные рабочие шумы

Гудение создается двигателем (компрессором) при работе. При включении компрессора гудение на короткое время усиливается.

Булькающие, жужжащие или журчащие шумы – хладагент протекает по трубкам.

Щелчки всегда слышны, когда термореле включает или выключает двигатель.

Шумы, которые можно легко устранить

Выдвижные боксы, корзины или полки болтаются или застряли

Пожалуйста, убедитесь, что они установлены правильно, и при необходимости установите их правильно.

Бутылки и предметы посуды касаются друг друга

Пожалуйста, установите бутылки и предметы посуды таким образом, чтобы они не соприкасались друг с другом.

Самостоятельное устранение мелких неисправностей

Перед вызовом Сервисной службы:

Проверьте, не сможете ли Вы самостоятельно устранить неисправность, руководствуясь нижеприведенными указаниями.

Вы должны оплачивать вызов специалиста Сервисной службы для консультации даже во время гарантийного периода!

Неисправность	Возможная причина	Устранение неисправности
В холодильнике не работает внутреннее освещение.	Перегорела лампа.	Замените перегоревшую лампу (рис. 16/В). <ol style="list-style-type: none">1. Выньте вилку из розетки или выключите предохранитель.2. Снимите плафон, потянув его.3. Замените лампу (220-240 В, цоколь Е14, мощность см. на перегоревшей лампе). (Внимание! Криптоновую лампу Вы можете приобрести только в Сервисной службе.
	Заедает переключатель освещения (рис. 16/А).	Проверьте, двигается ли переключатель освещения.
Продукты примерзли к стенкам морозильного отделения.		Освободите примерзшие продукты тупым предметом. Не используйте для этого ножи и острые предметы. Вы можете повредить трубки контура охлаждения или пластмассовые поверхности.
Морозильное отделение покрыто толстым слоем льда.		Разморозьте морозильное отделение (см. «Размораживание морозильного отделения»). Всегда следите за тем, чтобы дверь морозильного отделения была правильно закрыта. Дверь морозильного отделения закрывается со щелчком.
Мокрое дно в холодильном отделении.	Засорилось отверстие для стока талой воды (рис. 3).	Прочистите желоб и отверстие для стока талой воды (см. «Чистка холодильника»).

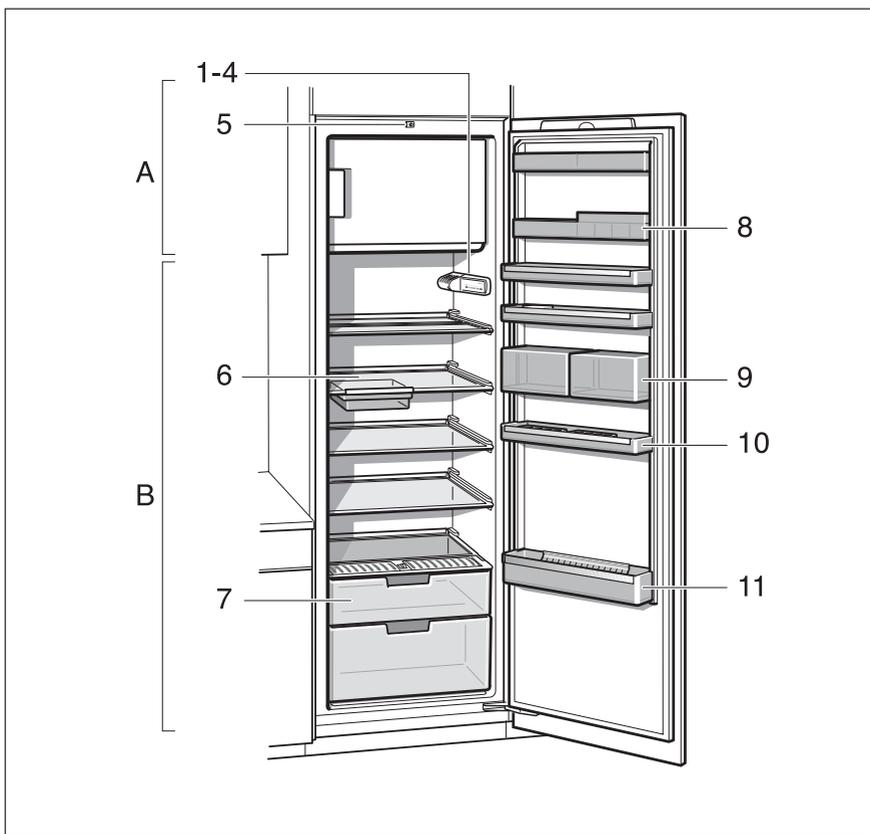
Неисправность	Возможная причина	Устранение неисправности
В холодильном отделении слишком низкая температура.	Дверца морозильного отделения закрыта неплотно.	Закройте дверцу морозильного отделения. Она должна закрыться со щелчком.
	Установлена слишком низкая температура.	Установите более высокую температуру.
	При замораживании большого количества свежих продуктов температура в холодильном отделении временно снижается, так как холодильная машина включается на продолжительное время.	Никогда не превышайте максимальную производительность при замораживании.
Холодильная машина включается чаще и на более продолжительное время.	Слишком часто открывалась дверь холодильника или дверца морозильного отделения.	Открывайте двери только при необходимости.
	В морозильное отделение поместили большое количество свежих продуктов.	Никогда не превышайте максимальную производительность при замораживании.
	Закрываются вентиляционные отверстия.	Освободите вентиляционные отверстия.
Мигает лампочка индикации температуры (рис. 2/3).	Слишком часто открывалась дверь холодильника.	Открывайте дверь только при необходимости.
	Заложено слишком много продуктов.	
	Закрываются вентиляционные отверстия.	Освободите вентиляционные отверстия.
Холодильник не охлаждает.	Холодильник выключен.	Нажмите кнопку «вкл/выкл».
	Отключение напряжения в электросети; сработал предохранитель; вилка не до конца вставлена в розетку.	Проверьте, есть ли напряжение в электросети, не сработал ли предохранитель.
При прикрытой двери холодильника (или при нажатом выключателе освещения) внутреннее освещение горит с пониженной яркостью.	Температура в помещении ниже +20°C, или включен режим суперзамораживания. Это не является неисправностью!	При повышении температуры помещения выше +20°C или после выключения режима суперзамораживания внутреннее освещение снова погаснет.

Сервисная служба

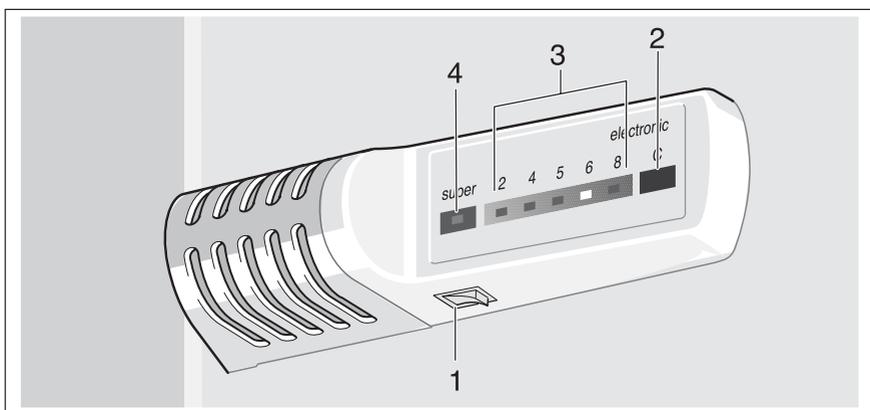
Адрес и телефонный номер ближайшей к Вам мастерской Сервисной службы Вы можете найти в данной брошюре или в гарантийном талоне. При вызове специалистов из Сервисной службы, сообщите им, пожалуйста, номер модели (**E-Nr.**) и заводской номер (**FD-Nr.**) Вашего холодильника.

Вы найдете эти данные на типовой табличке (**рис. 17**).

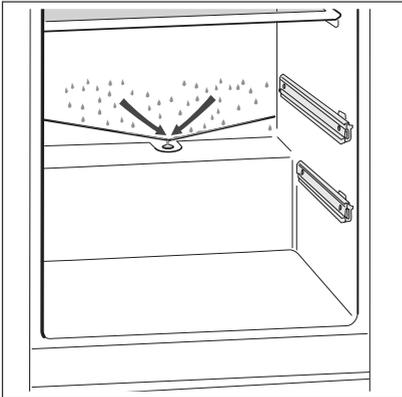
Сообщив номер модели и заводской номер прибора, Вы сможете предотвратить ненужные поездки и связанные с ними дополнительные расходы.



1



2



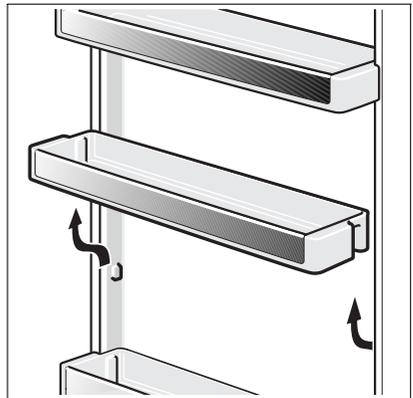
3



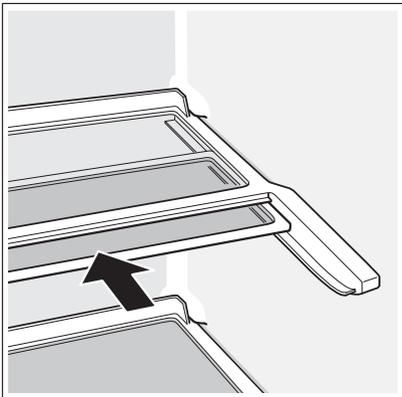
4



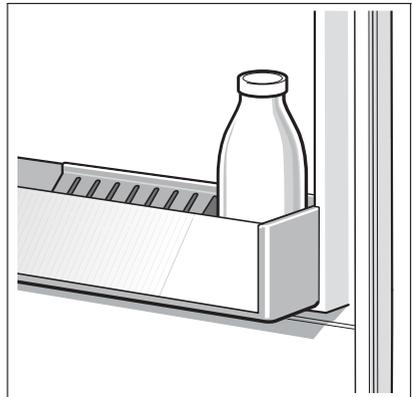
5



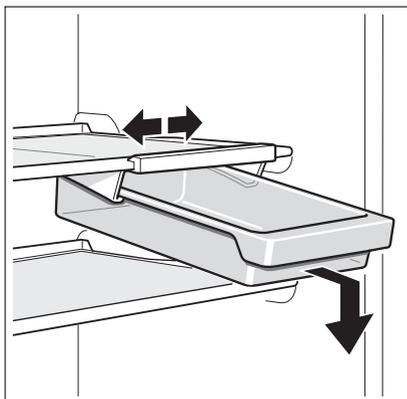
6



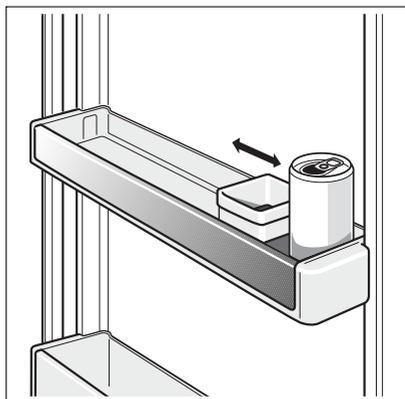
7



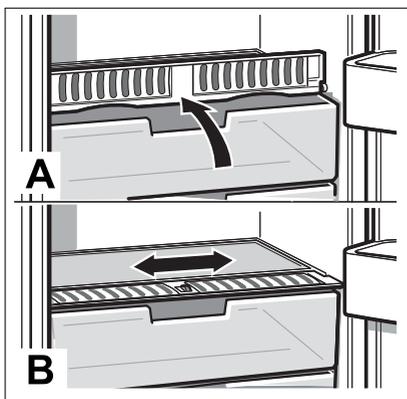
8



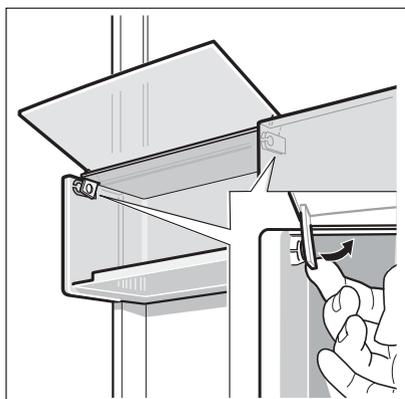
9



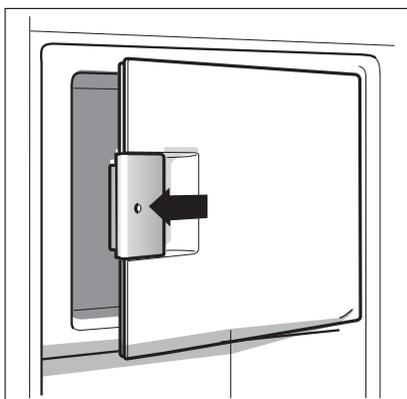
10



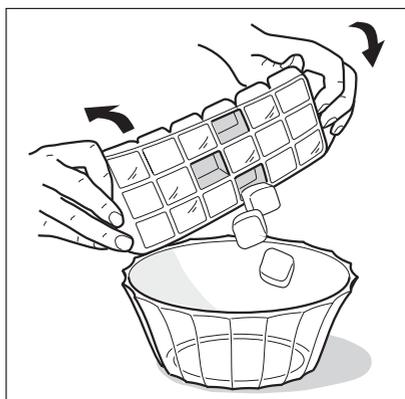
11



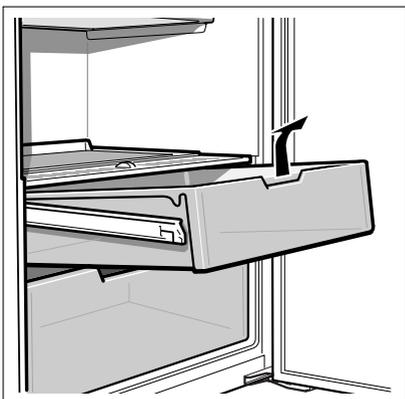
12



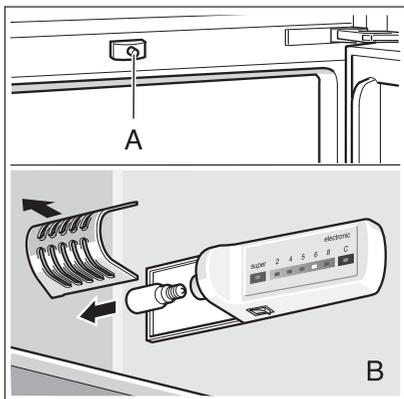
13



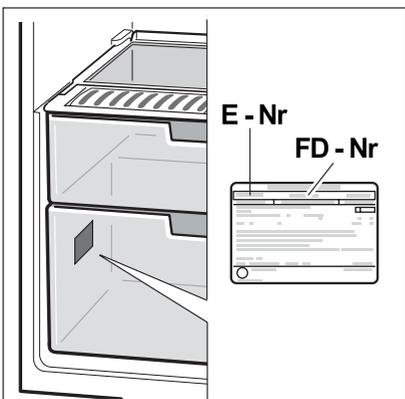
14



15



16



17